**5. Kontakty na školu a na rodiče žáka / Contactele școlii și ale părinților elevului**

Vyměňte si se školou vzájemně kontakty, pokud to škola nenavrhne. Např. kontakt na školu, ředitele, třídního učitele, váš kontakt, případně na někoho s kým se škola může domluvit, pokud máte jazykovou bariéru.

Faceți schimb de contacte cu școală, dacă școala nu va iniția acest schimb. Spre exemplu, contactele școlii, directorului, dirigintei de clasă, contactul dvs. sau a persoanei de contact, dacă nu cunoașteți limba.

**TŘÍDNÍ UČITEL/KA: / DIRIGINTELE/TA CLASEI:**

* jméno a příjmení / numele prenumele .........................................
* kabinet / sborovna / kancelář číslo / cabinetul / sala / biroul nr. .................,
* ........ patro / etaj
* telefon / telefon .....................................,
* e-mail / e-mail .....................................
* konzultační hodiny:/ore consultative:

- pondělí / luni ................... - čtvrtek / joi ...................

- úterý / marți ................... - pátek / vineri...................

- středa / miercuri ...................

Na **třídního učitele / třídní učitelku** se obracejte v těchto případech:

omlouvání nepřítomnosti, žádost o uvolnění z výuky na kratší dobu (do .... pracovních dní), informace o prospěchu a chování dítěte, dotazy k rozvrhu hodin a předmětům, náměty a připomínky, veškeré změny v údajích žáka, informace k organizačním záležitostem školy (včetně výletů a akcí školy)…

Contactați **dirigintele /dirigenta clasei**  în următoarele cazuri:

justificarea absențelor, cerere de eliberare de la lecții pentru perioadă scurtă (până la .... zile lucrătoare), informați despre performanțele școlare și comportamentul copilului, întrebări despre orarul lecțiilor și obiecte, sugestii și propuneri, toate schimbările de date ale elevului, informații organizașionale (inclusiv excursii și evenimente școlare)…

**ŘEDITEL/KA ŠKOLY / DIRECTORUL/REA ȘCOLII**

* jméno a příjmení / numele și prenumele .........................................
* kabinet / sborovna / kancelář číslo / cabinetul /sala /biroul nr. .................,
* ........ patro / etaj
* telefon / telefon.....................................,
* e-mail / e-mail .....................................
* konzultační hodiny: / ore consultative:

- pondělí / luni ................... - čtvrtek / joi ...................

- úterý / marți ................... - pátek / vineri...................

- středa / miercuri ...................

Na **ředitele / ředitelku** školy se obracejte v těchto případech:

přijímání žáků ke vzdělávání, žádost o uvolnění z výuky na delší dobu (více než .... pracovních dní), přijímání stížností a podnětů a jejich řešení, řešení situací, které nebyly vyřešeny s vyučujícím nebo třídním učitelem.

Contactași **directorul /directoarea școlii** în următoarele cazuri:

Înmatricularea elevilor, cerere de eliberare de la studii pe o perioadă mai îndelungată (mai mult de .... zile lucrătoare), premiéra plăngerilor și sugestiilor și rezolvarea acestora, rezolvarea situațiilor care nu au fost hotărâte cu profesorii sau cu dirigintele de clasă.

Je důležité, abyste veškeré údaje a důležité skutečnosti o Vašem dítěti sdělovali škole. Komunikace se školou probíhá především v českém jazyce. Můžete nás kontaktovat telefonicky / e-mailem také v jazyce:

- angličtina1 - němčina2 - španělština3

- francouzština4 - ruština5

Este important să comunicați școlii, toate datele și informațiile impportante despre copilul dumneavoastră. Comunicarea cu școala are loc prioritar în limba cehă. Ne puteți contacta telefonic / prin e-mailem la fel în limba:

- engleză1 - germană2 - spaniolă3

- franceză4 - rusă 5

Vyplněný formulář odevzdejte ve škole / Vyplněný formulář odevzdejte ve škole:

**Kontakt na rodiče** žáka jménem: / **Contactul părinților elevului cu numele**: ..............................................

**Zákonní zástupci: / Reprezentanții legali:**

1) jméno a příjmení / Numele și prenumele ....................................................................

adresa bydliště / adresa ....................................................................

telefon / telefon ....................................................................

e-mail / e-mail ....................................................................

2) jméno a příjmení / numele și prenumele ....................................................................

adresa bydliště / adresa ....................................................................

telefon / telefon ....................................................................

e-mail / e-mail ....................................................................

V případě, že Vy (zákonní zástupci) nerozumíte dobře česky, uveďte, prosím, kontakt na osobu, která je telefonicky dostupná během vyučování a mluví a rozumí česky (např. příbuzný, kolega v práci, jiný rodinný příslušník...). Kontakt bude využíván pouze pro urgentní případy (neslouží pro běžnou komunikaci).

Dacă dvs. (reprezentanții legali) nu înțelegeți bine cehă, indicați contactul unei persoane, care este disponibilă la telefon în orele de studiu și vorbește și înțelege ilimba cehă (de ex. rudă, coleg de muncă, alți membri ai familiei...). Contactul va fi folosit doar pentru situațiile urgente (nu va fi folosit pentru comunicarea în mod obișnuit).

**Kontaktní osoba pro urgentní případy:/ Persoana de contact pentru situații urgente**

jméno a příjmení / numele și prenumele ...................................................................

telefon / telefon ....................................................................

e-mail / e-mail ...................................................................